

朱莉娅·唐纳森 (英) 文 阿克塞尔·舍夫勒 (德) 图

咕嚕牛 小妞妞

任溶溶 译



外语教学与研究出版社

聪明豆绘本系列

咕嚕牛小姐



朱莉娅·唐纳森 (英) 文 阿克塞尔·舍夫勒 (德) 图

任溶溶 译

外语教学与研究出版社
北京

京权图字: 01 - 2005 - 2637

Text Copyright © 2004 Julia Donaldson

Illustrations Copyright © 2004 Axel Scheffler

The original edition is in English and published by Macmillan Children's Books, London.

本产品只限中华人民共和国境内(不包括香港、澳门及台湾)销售。任何在授权地区以外销售本产品的行为,均可能构成对权利人的侵害,应承担相应责任。

图书在版编目(CIP)数据

咕噜牛小姐姐/(英)唐纳森(Donaldson, J.)文;(德)舍夫勒(Scheffler, A.)图;任溶溶译. — 北京:外语教学与研究出版社, 2005.5 (2007.3 重印)

(聪明豆绘本系列)

ISBN 978-7-5600-4867-3

I. 咕… II. ①唐… ②舍… ③任… III. 图画故事—英国—现代 IV. I561.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 049194 号

universal tool · unique value · useful source · unanimous choice



悠游外语网

www.2u4u.com.cn

外研社全新推出读者增值服务网站, 独家打造双语互动资源

欢迎你:

- ☐ 随时检测个人的外语水平和专项能力
- ☐ 在线阅读外语读物、学习外语网络课程
- ☐ 在线观看双语视频、名家课堂、外语系列讲座
- ☐ 下载外语经典图书、有声读物、学习软件、翻译软件
- ☐ 参与社区互动小组, 参加线上各种比赛和联谊活动
- ☐ 咨询在线专家, 解答外语学习中的疑难

此外,你还可以通过积累购书积分, 兑换图书、电子书、培训课程和其他增值服务……

你有你“优”, 你的优势就是你的拥有。即刻登录, 抢先体验!

出 版 人: 于春迟

责任编辑: 姬华颖

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京尚唐印刷包装有限公司

开 本: 889 × 1194 1/16

印 张: 2.25

版 次: 2005 年 5 月第 1 版 2010 年 5 月第 9 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5600-4867-3

定 价: 14.90 元

* * *

购书咨询: (010)88819929 电子邮箱: club@fltrp.com

如有印刷、装订质量问题, 请与出版社联系

联系电话: (010)61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 148670101



“咕噜牛爸爸警告他的小妞妞，
千万不要去密林里头，那儿有只凶恶的大老鼠会抓住你。
可是，一个风雪交加的夜晚，
小妞妞踮着脚尖，溜出了家……”

风刮得猛，雪下得大，可是咕噜牛小妞妞溜出了她的家。
她带着既兴奋又期待的眼神出发了，
她想亲自去确认爸爸的话。
你想知道小妞妞是否找到了传说中那只凶恶的大老鼠吗？
建议你快跟随着小妞妞，
一同走入神秘森林中去冒险吧！

聪明豆绘本系列

咕嚕牛小姐



朱莉娅·唐纳森 (英) 文 阿克塞尔·舍夫勒 (德) 图

任溶溶 译

外语教学与研究出版社
北京

咕噜牛爸爸警告他的小妞妞，
千万不要去密林里头。
“为什么不行？为什么不可以？”
“因为那儿有只凶恶的大老鼠会抓住你。
那个坏家伙我见过一次，
不过那是很久很久以前的事。”



“他长的什么样子？快给我讲一讲，爸爸。
他是不是非常非常凶，非常非常大？”



“我已经记不清楚了。”咕噜牛爸爸说道。
他想啊想啊想，使劲挠着后脑勺儿。





“那只凶恶的大老鼠，非常非常壮，
他有一条带鳞片的尾巴，非常非常长。”



他的两只眼睛，红得像两团可怕的火，
一根一根的胡子，比铁丝还要硬得多。”



一个风雪交加的夜晚，
咕噜牛爸爸睡着了，呼噜打得震天响。
小妞妞在家里闷得慌。



她认为自己勇敢又胆大，
就踮着脚尖，溜出了家。
风刮得猛，雪下得大。
小妞妞说：“我不害怕！”
她一步一步，向密林深处走。



瞧啊，瞧啊！雪地里痕迹！
这是谁留下的？它会通到哪里去？
从木头堆底下，伸出一条长尾巴。
会不会就是那只大老鼠啊？



那动物哧溜哧溜爬出来。一对眼睛小得很。
他的嘴边没胡子——胡子一根也没有。



“你不是那只大老鼠。”“我当然不是。”蛇说道，
“他这会儿准在什么地方，吃着咕噜牛蛋糕。”



风刮得猛，雪下得大。
小妞妞说：“我不害怕！”



瞧啊，瞧啊！雪地上有足迹！
这些是谁留下的？它们会通到哪里去？
树洞里露出两只眼睛，闪闪发光亮晶晶。
会不会就是大老鼠的红眼睛？

